## كلمة صاحب الجلالة خلال حفل التوقيع على بروتوكول اتفاقية المصالحة بين بلجيكا والزايير

تحت رئاسة صاحب الجلالة الملك الحسن الثاني وقعت بلجيكا والزايير بالقصر الملكي بالرباط بروتوكول اتفاقية تضع حدا للخلاف القائم بين البلدين.

وكان صاحب الجلالة مرفوقا خلال هذا الحفل بصاحب السمو الملكي ولي العهد الامير سيدي محمد، بحضور الرئيس الزاييري المارشال موبوتو سيسي سيكو والوزير الاول البلجيكي السيد والفريد مارتنيز.

وقد ألقى صاحب الجلالة بهذه المناسبة كلمة سامية جاء فيها:

سيادة رئيس الجمهورية

سيادة الوزير الاول للمملكة البلجيكية

اصحاب المعالي

اعتقد أن كل كلام سأقوله بعد تلاوة نص البيان المشترك الذي استمعنا إليه قبل قليل سيكون من باب الحشو.

ومَع ذلك أود أن أعرب لكم عن سروري العميق وأنا أرى المصالحة تتم بين بلدين صديقين، وخاصة بين أخي وصديقي الكبير الرئيس موبوتو وبين الحكومة البلجيكية باسم صاحب الجلالة الملك بودوان.

إنه ليوم مشهود بالنسبة لنا، واعتقد أننا سلكنا النهج الذي كان علينا أن نسلكه وهو نهج الحوار، رغم أن الحوار قد يبدو في البداية كما لو كان حوار صم، إلا أن المتحاورين يتوصلان دائما إلى نتيجة خاصة إذا توفرت الارادة الحسنة.

وأود قبل أن أختتم كلمتي تـ لاوة نص البرقيـة التـي بعثهـا إلى أخي العـزيـز صـاحب الجلالـة الملك بودوان.

صاحب الجلالة وأخي العزيز

في الوقت الذي تشرف فيه الوساطة التي تفضلتم بالقيام بها على التكلل بالنجاح، أود أن أعرب لكم عن أطيب مشاعري وتشكراتي للمساعدة الودية والقيمة التي قدمتموها لبلجيكا عما سيقوي ويعمق العلاقات المتينة التي تجمعنا وتربط بين أمتينا.

وتقبلوا يا صاحب الجلالة وأخي العزيز أسمى مشاعر امتناني مشفوعة بصادق مودي.

الامضاء\_بودوان

وأختتم كلماتي القصيرة بالقول . . عاشت الزايير ـ عاشت بلجيكا .

21 ذي الحجة 1409 (26 يوليوز 1989)